

MellomVenner



*Brubyen Lodge 4-576, Saskatoon
Saskatchewan, Canada*



In this issue

Executive Reports	
President	p. 1-3
Secretary	p. 3-4
Special Days	p. 2
Kalender	p. 3
Thinking of you	p. 4
Board of Directors	p. 5
Officers	p. 6
Notices	p. 6
From the Editor	p. 6
At the Lodge	p. 7
Litt på norsk...	p. 8



Members and Guests at the buffet table.

Fra presidenten

FROM THE PRESIDENT

February 2018



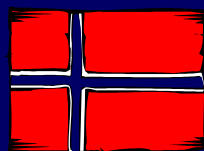
We have a nice blanket of new white snow again and except for Tuesday the rest of the week ranges from -19 to -22. Old man winter isn't through with us yet!

There were 12 Brubyen members at our January general meeting. We had some good discussions regarding budgets, membership, newsletter and the Convention. Hopefully the weather will cooperate for February 15 – that's right, the day after Valentine's Day.

This will be a short report with some reminders:

The Heritage Festival at the WDM will be over. Usually about 2500 people tour through the museum to look at the Festival displays and the museum displays. Sharon, Marcel and I will be manning our display table.

Don't forget to check your shelves at home for any Brubyen Lodge library books as several are still missing.



The mission of Sons of Norway is to promote and to preserve the heritage and culture of Norway, to celebrate our relationship with other Nordic Countries, and provide quality insurance and financial products to our members.



Fra presidenten continued...

One more plea – we really need a secretary. Please consider this Lodge officer position.

The next Board meeting will be Thursday, February 8, 2018 7:30 pm at Legion Manor.

There will be a short business meeting at the February 15th meeting event regarding delegates to the District IV Convention on June 14-16 in Bismark, ND. Brubyen Lodge is eligible to send two delegates and a motion was passed at the January meeting that we send two delegates with some funding. I will be one of the delegates due to my position on the Convention Nominating Committee. If you have an interest in being a delegate, please let me know before the February meeting. One member so far has indicated an interest.

Secondly, the District is looking for members to step forward and take on positions as District Officers - President, Vice President, Secretary, Treasurer and Cultural/Publicity Director. Plus we need a new Zone 4 Director (Alison has served her 4 year term. Thanks so much to her for a job well done.) and an alternate Zone 4 Director.

Application forms are to be completed by each interested member. The forms are available on the District IV website as are the members of the Nominating Committee.

Thursday, February 15, 2018 is our social/cultural evening with Group 2 hosting. Here are some plans:

Theme: Genealogy (and no, you don't have to have a big document with all your ancestors identified).

Bring whatever you know about your family history in Norway – where did they come from? What county? What parish? Think about sharing a story about an ancestor, either here or in Norway – when did they come here and their final destination? What did they do in Norway? Etc. Since the meeting will be the day after Valentine's, perhaps a love story would be appropriate. Did they know each other in Norway? Did they meet here? Did one come to America, leaving the other behind?

We'll look at the Counties of Norway past and present. There is also some information on possible amalgamations of some counties. Counties are like our provinces with major cities and smaller centres. There may be a trivia quiz.

Lunch: Each person is asked to bring a "box" or a "bag" lunch for one person (it doesn't have to be a meal or an elaborate lunch). The bags will be numbered and we will do a draw for your lunch. Please let me

Gratulerer
med
dagen!



- 07 Pam Smith
- 07 Kayla Ingram
- 12 Arne Unseth
- 13 Mildred Norum
- 20 Erika Dowling
- 22 Maureen Johnson
- 25 Kathleen Fenton



- 11 Charlene Dalen - Brown
- 13 Dennis & Judy Akins



Sympathy extended
to

**GET
WELL!**

*Margaret Kleiv
Dennis Akins
Gayle Jones
Phyllis Byers*

Notify Dorothy if
sunshine required
at 306-373-6478.



Fra sekretæren continued...

- leaders to run for District Board Officers including Zone 4 Director and an alternate Zone Director. Applications can be completed and forwarded to the Nominating Committee (Diane Berg is one member of the committee.).
6. Mrs. Mabel Watson's letter with Norwegian items for sale was discussed.
 7. The Treasurer's Report for December 2017 was read and discussed. We are okay for money to date. Moved by Sharon Voyer/Dorothy Haroldson that the report be accepted. Carried.
 8. The 2018 Brubyen Lodge Budget was discussed. One item was added to expenses: "Lodge Member Activities \$ 750". This is a deficit budget of \$ 2277.00 but we have a healthy amount in the credit union chequing account. Moved by Sharon Voyer/Dorothy Haroldson that the Budget be accepted as amended. Carried.
 9. The audit of Lodge books will be carried out by the Audit Committee before the deadline.
 10. Lodge of the Year and Family Lodge of the Year forms will be completed and sent in by February 1. Alfred Hovdestad will work on updating the Brubyen Lodge website and keeping it current. Still looking for a secretary.
 11. Membership Secretary (Dorothy Haroldson) reported that we were at 67 members but we had a former member, Karen Edwardson, come back after several years' absence and join us again. We talked about recruiting new members and the "old" slogan: Everyone get one!
 12. The newest Program Planning Groups List was distributed at the meeting. There are 2 groups so we will just be alternating meetings. Group 1 – January, March, June, October and Group 2 – February, April, September, November. May & December are coordinated by the Board and all members are involved.
 13. Cultural report by Phyllis Byers. Phyllis has the forms for Sports pins.
 14. Sports report by Kathy Fenton. January whist was cancelled due to a lack of participants. If you are interested in attending the Zone 4 Sports Weekend in Lethbridge on June 1-3/2018, please let Kathy or Ellwood know.
 15. Library report by Nancy Iverson – books are still missing. Please check at home to see if you have one of our books.
 16. Newsletter Report by Alfred Hovdestad. He no longer has access to a free colour printer. It is very costly to print the newsletters for mailing out (those who do not have e-mail) at Staples in colour. It was decided to print the 20 some letters in black and white at a cost of \$ 32 per month or \$ 320 per year.
 17. Vice President's Report by Marcel Voyer. There will be a Norwegian Pavilion at Folkfest in 2018. More news to come.
 18. President's Report by Diane Berg
 - a. Lutefisk supper debriefing – thanks to everyone who helped in any way. We ran out of some foods – this will be corrected for 2018. Looking into possible entertainment.
 - b. 2018 Syttende Mai – Saskatoon Norwegian Cultural Society hosting. Venue will be Nostalgia Hall south of the city. Details to come.
 - c. Saskatoon Heritage Festival at the WDM is on Sunday, Feb 4. Diane, Sharon, Marcel will set up display and be there to 'man' the table.
 - d. District IV Convention is June 14-16, 2018 at Bismark, ND. We are eligible to send two delegates. Diane Berg is on the Convention Nominating Committee and must be a delegate. Mildred Norum/Marcel Voyer moved that we send 2 delegates to the convention splitting the available expense money between them. Carried.

One member has expressed interest in the second delegate spot. If you are interested in being a delegate please let Diane know. We will be deciding on the two delegates in a short meeting at the February social/cultural event.
 19. Remarks for the Good of the Order:
 20. Group 2 will host the February 15 gathering.
 21. Best wishes for speedy recoveries go to Gayle Jones & Dennis Akins. Margaret Kleiv is home and doing well.
 22. Meeting was adjourned at 9:03 pm. This was followed by a lunch provided by Group 1.



Board of
Directors

Diane Berg

President
306-373-3156
edberg@sasktel.net

Marcel Voyer

Vice-President
306-384-2420
msvoye@shaw.ca

Vacant

Secretary

Sharon Voyer

Treasurer
306-384-2420
msvoye@shaw.ca

Dorothy Haroldson

Membership Secretary
306-373-6478

Phyllis Byers

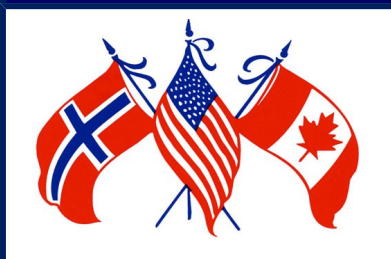
Cultural Director
306-373-6478
jp64@sasktel.net

Myrna Kennedy

Social Director
myrna.kennedy@sasktel.net

Kathy Fenton

Sports Director
306-374-4505



ITEMS FOR SALE FROM Mrs. Mabel Watson

FROM Mrs. Mabel Watson, Box 265, Abbey, SK. S0N 0A0
Mrs. Watson requested replies by mail only, please do not phone. Or
you can communicate your interest in any items to Diane Berg.

1. Rosette Iron in Box: asking \$10.00
2. 8 ring Kransekake Pans, still in box, unused: asking \$ 35.
3. Harpefoss Plaid Shoulder Shawl woven by Dorothy Berg,
never worn. Asking \$ 50.00.
4. 1 large Rosemaled wooden plate purchased in Norway: \$ 15.00
5. Large Round deep Wooden Bowl with overhang edge: \$ 20.00
Small round dipper bowl with handle for candy or nuts \$ 15.00
Made from Norsk wood with flat bottoms.
6. Two Norsk Silver Serving Spoons. Top is flat – shows a pattern
tapers down to the spoon: asking \$ 50.00 (They came from my
grandmother.)
7. Round Rosemaled (rusty red) candy bowl \$ 25.00
8. Blue Rosemaled flat plate \$ 20.00
9. Asbjornson & Moe Fairy Tales, 3 volumes in box with dust
jackets. Mint condition: asking \$ 350.00. Purchased at
Lillehammer Book Store.
10. Set of 24 Volumes Capplan Norsk Encyclopedias . Ice Age to
Norway areas. Asking \$ 350.00 for the set.
11. Norsk Dictionary:\$ 25.00
12. From Norway – Norsk Silver coffee pot on small legs; sugar
bowl & cream pitcher: asking \$ 75.00 (the cream pitcher spout
needs to be fixed)
13. A Demi Tasse (Market Pattern) Green on white – Farmer &
wife selling vegetables at Market; has a bird flying above with
an item in his beak for the market. Bottom of cups reads *Made
in Norway* . 6 cups & saucers plus silver coffee spoons – floral
pattern – asking \$ 60.00.
14. 6 cups & saucers plus cream and sugar Demi Tasse plus small
plates. (The cream pitcher has a tiny chip on edge). Set is a
pearlized Pink Color inside with gold trim on edges. Cups
stand on small pedestals. Bottom of items reads *P. Winton
China*: asking for set \$ 100.00 (20 pieces)
15. 25th wedding anniversary Tray. Hand Hammered Rose Pattern
with hammered handles: asking \$ 30.00 (Says 25th anniversary
on tray)
16. Assorted Norsk Books plus Lena & Ole Joke Books \$ 10.00
each (assorted prices) can ship to purchaser. Share Postage ???
17. Ladies and Men's Bunad Book: asking \$ 30.00

Note: Mrs. Watson is Eunice Begg's mother.



- Ellwood Jones** - Assistant Sports Director
- Mildred Norum** - Counselor
- Dorothy Haroldson** - Sunshine
- Myrna Kennedy** - Greeter
- Graham Begg** - Foundation
- Lyla Dalen** - Historian
- Nancy Iverson** - Librarian
- Myrtle Dixon** - Assistant Librarian
- Wanda Fowler** - Assistant Librarian
- Marcel Voyer** - Marshall
- Chris Byers** - Marshall
- Natasha Tripp** - Marshall
- Lois Campbell** - Trustee
- Marcel Voyer** - Trustee
- Kayla Ingram** - Trustee
- Inger Anderson** - Auditor
- Dennis Akins** - Auditor
- Alfred Hovdestad** - Auditor
- Eunice Begg** - Volunteer Coordinator

Editor

Alfred Hovdestad
 343 Keeley Crescent
 Saskatoon, SK S7J 4B8
 alfred.hovdestad@usask.ca
 306-373-6694

Lost & Found



These towels were left at the Lutfisk Dinner. If they are yours, please contact Diane Berg.

Fra redaktøren

Kjære venner,

First for those members that receive a printed newsletter, sorry for the lack of notice but the newsletters were printed in black-and-white last month. The cost of printing the newsletter in color has risen to the point that we had to make the decision to switch to black-and-white. If you would like to switch to receiving the newsletter by email, just send me a message.

I finally got around to posting the 2017 newsletters on our website. You can browse past newsletters if there is an article that you would like to read again. I will try to get some newer pictures posted this month. If there is anything else that you would like to see added to our website, please let me know.

Let's hope that the weather improves so that we get a chance to play some Norwegian Whist this month.

Brubyen Web Site

<http://sofnsaskatoon.wixsite.com/brubyenlodge/>

Fraternally,
Alfred Hovdestad

Deadline for the next newsletter

Mar 2nd



Norwegian Christmas Traditions featured in New Disney Short Film



Photo Credit: Disney/Pixar "Olaf's Frozen Adventure"

Find yourself missing the holiday season already? If so, you can continue celebrating those beloved Norwegian Christmas traditions well into the New Year by watching the newly released short film, "Olaf's Frozen Adventure."

Building further upon the Norwegian references introduced in the original film "Frozen," this 22-minute spin-off features a number of Scandinavian holiday customs many will be sure to recognize. The film follows Elsa, Anna and Olaf the snowman on their quest to find a Christmas tradition, and along the way embrace lefse, almond ring cake, straw goats and much more. The flick even goes as far as including a giant cake in the shape of Norway.

Since its debut, the Disney movie "Frozen" has reached record breaking popularity and earned more than 1.2 billion dollars worldwide, making it the highest-grossing animation film of all time. As a result, Norway has attracted global attention: According to Visit Norway, the number of U.S. tourists, airline flights, hotel stays and city tours all increased remarkably during the months following the release of the film.

Although it is still unsure if the short film, along with the upcoming sequel coming to theatres November 2019, will have any additional impact on Norway's tourism, one thing is for sure. Audiences can expect to enjoy even more references to the fascinating culture and country of Norway.

Find the trailer for "Olaf's Frozen Adventure" at <https://www.youtube.com/watch?v=hb8WDATVB6A> or purchase the full length film online at <http://frozen.disney.com>.



Litt på norsk...

Erna Solberg er blant verdens mektigste kvinner

Angela Merkel topper lista over verdens mektigste kvinner. Men Erna Solberg er mektigere enn Hillary Clinton.

Magasinet Forbes er kjent for å lage lister. De skriver hvem som tjener mest og har mest makt. Nylig kom lista over verdens mektigste kvinner. Forbes nevner 100 kvinner som de mener er mektigst.

Statsminister Erna Solberg er på 46. plass. Hun kommer før artisten Beyoncé Knowles (50. plass) og politikeren Hillary Clinton (65. plass).

«Norges Angela Merkel» skriver Forbes. Øverst på lista er Tysklands leder. 63 år gamle Angela Merkel er nummer 1 for sjuende år på rad. Hun beholder plassen til tross for at hun mistet makt ved valget i år. Forbes kaller henne den egentlige lederen av Den europeiske union (EU).

På andreplass er Theresa May. Hun er statsminister i Storbritannia. Tredjeplassen går til Melinda Gates. Hun er kona til Bill Gates. Han grunnla dataselskapet Microsoft. Melinda Gates driver en stor hjelpeorganisasjon. De hjelper folk i fattige land.

Det er mange ulike kvinner på lista. Det er politikere fra flere land, det er mektige ledere for store selskaper, og det er folk som driver med underholdning.

Her er noen eksempler:

- 8. plass: Christine Lagarde, leder for det internasjonale pengefondet.
- 11. plass: Indra Nooyi, leder for selskapet PepsiCo.
- 15. plass: Tsai Ing-wen, Taiwans første kvinnelige leder
- 19. plass: Ivanka Trump, forretningskvinne, Donald Trumps datter
- 21. plass: Oprah Winfrey, mediedronning
- 33. plass: Aung San Suu Kyi, leder i Myanmar
- 45. plass: Gina Rinehart, eier av mineralselskapet Hancock i Australia
- 78. plass: Kersti Kaljulaid, Estlands første kvinnelige president
- 85. plass: artisten Taylor Swift fra USA

and a little in English

Erna Solberg is one of the world's most powerful women

Angela Merkel tops the list of the world's most powerful women. But Erna Solberg is more powerful than Hillary Clinton.

Forbes magazine is known for creating lists. They write who earns most and has the most power. Recently a list came out of the world's most powerful women. Forbes mentions 100 women who they think are the most powerful.

Prime Minister Erna Solberg is 46th. She appears before Beyoncé Knowles (50th place) and politician Hillary Clinton (65th place).

"Norway's Angela Merkel," writes Forbes. At the top of the list is Germany's leader. 63-year-old Angela Merkel is number one for the seventh consecutive year. She retains the position despite losing power during the election this year. Forbes calls her the actual leader of the European Union (EU).

In second place is Theresa May. She is Prime Minister of the UK. Third place goes to Melinda Gates, the wife of Bill Gates, founder of the software company Microsoft. Melinda Gates runs a large charitable organization that helps people in poor countries.

There are many different women on the list. There are politicians from several countries, there are powerful leaders from big companies, and there are entertainers.

Here are a few examples:

- 8th place: Christine Lagarde, head of the International Monetary Fund
- 11th place: Indra Nooyi, head of the company PepsiCo.
- 15th place: Tsai Ing-wen, Taiwan's first female leader
- 19th place: Ivanka Trump, businesswoman, Donald Trump's daughter
- 21st place: Oprah Winfrey, media queen
- 33rd place: Aung San Suu Kyi, leader in Myanmar
- 45th place: Gina Rinehart, owner of Hancock mineral company in Australia
- 78th place: Kersti Kaljulaid, Estonia's first female president
- 85th place: artist Taylor Swift from the United States